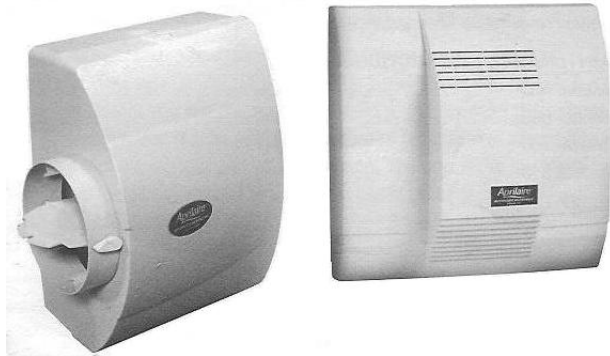


## Руководство пользователя Модели 400, 500, 600 и 700



### Введение

Мы признательны Вам за доверие к нашей продукции. Приобретая увлажнитель Aprilaire®, Вы потратили Ваши деньги на оборудование наивысшего качества, доступное сегодня на рынке. Research Products Corporation является крупнейшим производителем оборудования для увлажнения, очистки и вентиляции воздуха, а также признанным лидером в области нагрева и охлаждения воздуха.

Вы можете быть уверены в том, что, кроме высокого качества, наша продукция обладает всеми потребительскими свойствами, чтобы удовлетворить запрос потребителя. Для того, чтобы использовать возможности приобретенного Вами увлажнителя в полном объеме, необходимо периодически производить его техническое обслуживание. Подробную информацию Вы можете найти в данном руководстве, либо обратиться к специалисту.

Пожалуйста, ознакомьтесь с рекомендациями, изложенными в настоящем руководстве. Это облегчит Вам обращение с приобретенным Вами увлажнителем.

### Принцип действия

Работа Вашего увлажнителя основана на процессе испарения, самом естественном способе увеличения влажности воздуха, позволяющем поддерживать оптимальное значение относительной влажности в помещении на протяжении всего отопительного периода. Данное руководство содержит ответы на такие вопросы, как: «каковы возможности моего увлажнителя?» и «какие действия мне необходимо предпринять, чтобы максимально использовать возможности моего увлажнителя?».

Для того, чтобы воссоздать бодрящее ощущение апрельского дня, необходимо выдержать определенное соотношение температуры и влажности воздуха. Ваш увлажнитель, используя естественные процессы, способен поддерживать такое соотношение в течение всей зимы.

Разрабатывая Ваш увлажнитель, мы стремились к тому, чтобы им было легко управлять, чтобы он обладал достаточной мощностью, чтобы он бесперебойно обеспечивал необходимые характеристики и при всем этом требовал к себе минимум внимания. Принцип действия, заложенный в основу Вашего увлажнителя, обеспечивает все вышеперечисленные требования. Ниже приведено краткое описание этого принципа.

Увлажнитель Aprilaire рассчитан на совместную работу с основным вентилятором Вашего теплогенератора (воздухонагревателя). Когда комнатный датчик влажности подает сигнал о необходимости увлажнения одновременно с работой вентилятора, вода начинает поступать в распределительный желоб, расположенный в верхней части увлажнителя, снабженный жиклерами. Под действием силы тяжести вода через жиклеры попадает на испарительную панель, Water Panel®, основную деталь увлажнителя. Именно на этой панели, под воздействием сухого разогретого воздуха, происходит испарение воды. Увлажненный таким естественным образом воздух циркулирует внутри Вашего дома.

Количество испаряемой воды дозируется жиклерами, имеющими свой размер для каждой модели увлажнителя. Во время работы увлажнителя вода постоянно омывает

испарительную панель, смывая с нее соли кальция и другие твердые минералы, не давая им осесть на панели и ухудшить работу устройства. Не пытайтесь регулировать поток воды с помощью вентиля. Жиклеры подобраны из расчета, что вентиль полностью открыт. Увлекаемые потоком воды соли и другие твердые минералы попадают в дренажный желоб, сконструированный так, чтобы вода в нем не застаивалась (модели 500, 600 и 700). Это наиболее простой и эффективный способ избежать отложения солей на деталях устройства, постоянно контактирующих с водопроводной водой.

Бывают случаи, когда нет возможности отвести воду от увлажнителя в канализацию. Для таких случаев, а также для случаев, когда увлажнитель запитан хорошо умягченной водой, существует модель увлажнителя 400.

Для того, чтобы поддерживать относительную влажность 35% в доме площадью 120 м<sup>2</sup> при температуре наружного воздуха -7°C необходимо добавить в воздух примерно 35 л воды. С такой задачей легко справляется даже самый маломощный увлажнитель. Бесперебойная работа и минимум технического обслуживания достигается за счет хорошо продуманной конструкции увлажнителя Aprilaire. Устройство не содержит частей и деталей, выполненных из черного металла и подверженных коррозии и ржавчине. Они не боятся ни воздействия тепла, ни воздействия воды.

Благодаря своей конструкции, испарительная панель равномерно омывается водой, не препятствует активному испарению, не задерживает соли кальция и другие минералы, что в ряде других увлажнителей является причиной частых отказов. Кроме того, соли кальция никогда не попадут в ваш дом в виде белой пыли. Испарительная панель является основной деталью Вашего увлажнителя и должна содержаться в рабочем состоянии, чтобы обеспечить нормальную работу устройства. Панель необходимо менять раз в год. В модели 400 панель следует менять дважды за отопительный период.

Специальное шероховатое покрытие распределительного желоба обеспечивает равномерную подачу воды ко всем жиклерам и, как результат, непрерывный равномерный поток воды по всей поверхности испарительной панели. Не следует счищать слой накипи на дне распределительного желоба в конце отопительного сезона. Этот слой хорошо пропускает воду. Именно этого эффекта мы добиваемся, нанося искусственное покрытие на новое изделие. Если Вы все же удалили налет, нет необходимости покупать новый желоб. Того же эффекта равномерного распределения Вы можете достичь, если нанесете тонкий слой моющего средства для посудомоечной машины на внутреннюю поверхность распределительного желоба. Это позволит задействовать все жиклеры и обеспечить работу увлажнителя на максимальной мощности.

На рынке существует большое количество увлажнителей. Все они добавляют влажность в воздух. Отличие лишь в степени эффективности. Ни один увлажнитель не может обеспечить той комбинации возможностей, конструкции и характеристик, которую имеет увлажнитель Aprilaire.

### Правила эксплуатации

Существует два режима работы датчика влажности увлажнителя Aprilaire – автоматический и ручной. Далее приведены описания обоих режимов.

#### Автоматический режим

Датчик влажности установлен в вытяжном воздуховоде отопительной системы. В первый отопительный сезон необходимо произвести настройку датчика влажности на условия Вашего дома. Для этого необходимо выполнить следующие операции (рис. 1).

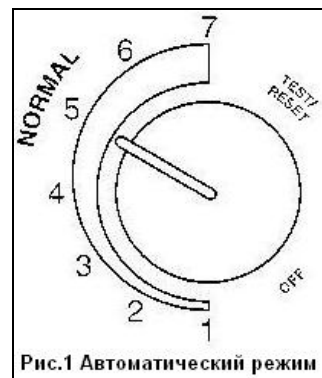


Рис.1 Автоматический режим

1. Установите ручку в положение «5». Возможно, в течение следующих 24 – 48 часов Вам придется изменить положение ручки, задавая другое значение влажности согласно Вашим ощущениям. Следуйте рекомендациям, приведенным в таблице 1.
2. В самые холодные дни первого отопительного сезона понадобится минимальная настройка. В большей степени это зависит от конструкции Вашего дома. Следуйте рекомендациям, приведенным в таблице 1.

Таблица 1.

Симптом	Способ устранения
Потеют окна	Уменьшите датчик влажности на 1
Недостает влажности	Увеличьте датчик влажности на 1
Увлажнитель не включается	Поверните ручку в положение «Test/Reset» (проверка/сброс). Убедитесь, что теплогенератор работает в режиме отопления. Если после этого увлажнитель не заработал, обратитесь к специалисту.
Увлажнитель не отключается	Поверните ручку в положение «Off» (выключено). Если после этого увлажнитель продолжает работать, обратитесь к специалисту.
Режим проверки (Test Mode)	Проверка работы системы производится при положении ручки «Test/Reset» (проверка/сброс). Убедитесь, что основной вентилятор теплогенератора работает и термостат посылает запрос на отопление. Увлажнитель будет работать в течение одной минуты. Не забудьте вернуть ручку датчика влажности в положение «Normal» после проверки работы увлажнителя.
Сброс индикатора замены испарительной панели	Поверните ручку в положение «Test/Reset» (проверка/сброс), чтобы световой индикатор «Change Water Panel» (смените испарительную панель) начал мигать. При этом произойдет сброс таймера. (основной вентилятор теплогенератора должен работать и термостат должен подавать запрос на тепло). Не забудьте вернуть ручку датчика влажности в положение «Normal» после сброса таймера.

Теперь влажность в Вашем доме будет поддерживаться автоматически в наиболее комфортном для Вас диапазоне. Вам не придется более подстраивать прибор. Запомните положение ручки, чтобы установить его при наступлении следующего отопительного периода.

Ваш автоматический увлажнитель является высокоточной системой, которая поддерживает относительную влажность в Вашем доме. При изменении температуры на улице на 1°C относительная влажность (RH) в доме изменяется на 1%. Чтобы определить значение относительной влажности у Вас в доме, сделайте следующее:

1. Измерьте температуру воздуха на улице.
2. Запустите теплогенератор, установив на термостате более высокую температуру.
3. Поверните ручку датчика влажности в положение «Off» (выключено). Затем медленно поворачивайте ручку по часовой стрелке, пока не услышите щелчок соленоида. Теперь так же медленно поворачивайте ручку в обратном

направлении до щелчка соленоида. Запомните положение ручки.

4. По таблице 2 найдите пересечение строки, соответствующей положению ручки датчика влажности со столбцом, соответствующем температуре на улице. Это значение относительной влажности у Вас дома в данный момент.
5. Верните настройки термостата и датчика влажности на прежние значения.

Автоматический увлажнитель будет поддерживать влажность в Вашем доме в пределах от 10% до 45%. Значение температуры на улице и положение ручки датчика влажности могут попасть между значениями, приведенными в таблице 2. В этом случае, Вы можете определить значение влажности лишь приблизительно.

Таблица 2. Определение относительной влажности.

		Температура на улице, °C					
		-23	-18	-12	-7	-1	4
Положение ручки	1	10	10	10	15	20	25
	2	10	10	15	20	25	30
	3	10	15	20	25	30	35
	4	15	20	25	30	35	40
	5	20	25	30	35	40	45
	6	25	30	35	40	45	45
	7	30	35	40	45	45	45

#### Ручной режим

Датчик влажности установлен в вытяжном воздуховоде отопительной системы. Для того, чтобы избежать нежелательного появления конденсата, необходимо при понижении температуры воздуха уменьшить интенсивность увлажнения. Например, при температуре воздуха на улице -7°C следует установить датчик влажности на значение 35%. Если Вы ожидаете, что к вечеру температура упадет до -18°C, просто установите датчик на значение 25% за несколько часов до этого.

Наши рекомендации относительно настройки увлажнителя основаны на результатах многолетних исследований (см. таблицу 3). Воздух в помещении должен быть достаточно увлажнен, чтобы Вы чувствовали себя комфортно, но и не слишком влажным, чтобы не допустить появления сырости на стенах и окнах. Например, зимой при влажности воздуха в помещении 50% Вы будете чувствовать себя превосходно, однако для Вашего дома такая влажность крайне нежелательна. Мы настоятельно рекомендуем Вам придерживаться наших рекомендаций относительно уровня влажности в Вашем доме. Запотевшие или обледеневшие окна свидетельствуют о повышенной влажности. Излишняя сырость легко может испортить отделку в Вашем доме.

Таблица 3. рекомендуемые значения влажности.

Температура на улице	Рекомендуемая влажность
4°C	45%
-1°C	40%
-7°C	35%
-12°C	30%
-18°C	25%
-23°C	20%
-29°C	15%

Ваш датчик влажности является точным инструментом, с помощью которого Вы можете измерить влажность в Вашем доме. Выполните следующее:

1. Запустите вентилятор теплогенератора, установив на термостате повышенную температуру.



Рис.2 Ручной режим

2. влажности по часовой стрелке, пока не услышите щелчок соленоида. Теперь также медленно поворачивайте ручку в обратную сторону до повторного щелчка соленоида. Значение, на которое в этот момент указывает ручка, соответствует уровню влажности у Вас в доме (рис 2).

**ЗАМЕЧАНИЕ:** температура на датчике влажности указана в градусах по шкале Фаренгейта. Соответствие этих значений значениям температуры в градусах по шкале Цельсия указано в следующей таблице:

40°F	20°F	0°F	-20°F
4°C	-7°C	-18°C	-29°C

Чтобы проверить работу увлажнителя, установите ручку в положение «Test/Reset» (проверка/сброс). Убедитесь, что вентиль, через который вода поступает в увлажнитель, открыт и электропитание присутствует. Для того, чтобы увлажнитель начал работать необходимо, чтобы работал вентилятор теплогенератора и термостат давал запрос на обогрев. Обращаем Ваше внимание, что, повернув ручку в положение «Test/Reset» (проверка/сброс), Вы тем самым сбрасываете таймер индикатора замены испарительной панели. После того, как увлажнитель отрабатает минуту, вода пройдет через увлажнитель в канализацию, верните ручку датчика влажности в положение согласно таблице 3. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОЛОЖЕНИИ «TEST/RESET» (ПРОВЕРКА/СБРОС). Старайтесь убавлять настройку датчика влажности за несколько часов до того, как понизится температура на улице.

### Правила эксплуатации (модель)

Ваш новый увлажнитель Aprilaire управляется датчиком влажности, который может быть установлен в комнате или в вытяжном воздуховоде отопительной системы. Для того, чтобы избежать нежелательного появления конденсата, необходимо при понижении температуры воздуха уменьшить интенсивность увлажнения. Например, при температуре воздуха на улице -7°C следует установить датчик влажности на значение 35%. Если Вы ожидаете, что к вечеру температура упадет до -18°C, просто установите датчик на значение 25% за несколько часов до этого.

### Дополнительные рекомендации.

Держите заслонку дымохода в камине закрытой, когда он не используется. Через открытый дымоход дом теряет не только большое количество тепла, но и влажность.

Помните, что такие источники влажности, как газовая плита, сушилка для одежды, душ и др. могут сильно увеличить уровень влажности в Вашем доме даже притом, что увлажнитель не будет включаться вовсе. Запотевшие окна немедленно сообщат Вам об этом. Следует хорошенько проветрить помещение, чтобы повышенная влажность не превратилась в сырость, которая может испортить интерьер Вашего дома.

### Влияние качества воды

Ваш увлажнитель рассчитан на работу с любым типом воды – горячей, холодной, жесткой, умягченной. Используйте ту воду, которую проще всего подвести к увлажнителю.

Водопроводная вода содержит различные минералы. Выпадающие в результате испарения жесткой воды соли кальция и магния, как правило, очень жесткие, плотные и сильно прикипают к поверхности.

Осадок от умягченной воды больше по объему, он имеет более рыхлую и мягкую структуру. Срок службы испарительной панели немного увеличивается, если используется жесткая вода. В любом случае, испарительную панель следует менять раз в год, кроме модели 400, в которой испарительную панель меняют дважды в течение отопительного сезона. В моделях с организованным отводом воды осадок по большей части смывается. Для увеличения мощности в таких моделях возможно использование горячей воды с температурой до 60°C.

### Ежегодное обслуживание

Чтобы обеспечить эффективную работу увлажнителя, мы рекомендуем менять испарительную панель каждый год (кроме модели 400, где замену необходимо производить

дважды за отопительный сезон). Если Ваш датчик влажности оборудован встроенным таймером, он напомнит Вам о необходимости произвести замену испарительной панели (загорится надпись «Change Water Panel» (смените испарительную панель)).

Сменную испарительную панель Вы можете приобрести через монтажную организацию, осуществившую Вам монтаж увлажнителя.

Чтобы гарантировать качественную работу Вашего увлажнителя, мы рекомендуем использовать оригинальные испарительные панели Genuine Aprilaire Water Panel.

После замены испарительной панели сбросьте таймер на датчике влажности. Для этого поверните ручку в положение «Test/Reset» (проверка/сброс) до момента, пока надпись «Change Water Panel» (смените испарительную панель) не начнет мигать. Вентилятор теплогенератора в этот момент должен работать и термостат должен посылать запрос на отопление. После того, как Вы сбросили таймер на датчике влажности, не забудьте вернуть его ручку в прежнее положение.

### Отключение на лето

1. На моделях 400, 500 и 600 закройте заслонку, просто повернув ручку на самом увлажнителе.
2. Закройте вентиль, через который к увлажнителю подается вода.

Никаких специальных действий с датчиком влажности не предусмотрено.

### Периодическое обслуживание

**ЗАМЕЧАНИЕ:** для обеспечения эффективности и безопасности работы Вашей отопительной системы мы настоятельно рекомендуем производить периодическую (не реже одного раза в год) ее проверку. Если такую проверку осуществляет специализированная организация, мы рекомендуем включить обслуживание Вашего увлажнителя в перечень ее работ.

В поставку всех типов увлажнителей входят водяной фильтр и жиклер (см. рисунок). Эти детали необходимо периодически проверять и чистить.

1. Отключите электропитание от теплогенератора и перекройте подачу воды.

2. Открутите гайку на подаче воды в соленоид.

3. С помощью маленького гвоздика или проволочки извлеките фильтр из входного патрубка соленоида.

4. Промойте или, при необходимости, замените фильтр (номер 4004).

5. Установите фильтр на место и закрутите гайку. Для надежности соединения затягивайте гайки двумя гаечными ключами.

6. Открутите гайку на выходе воды из соленоида.

7. Извлеките жиклер и убедитесь, что отверстие в нем чистое.

8. Установите жиклер на место и закрутите обратно гайку. Для надежности соединения затягивайте гайки двумя гаечными ключами.

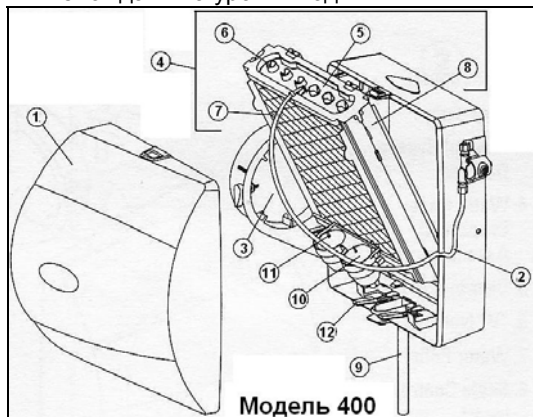
9. Откройте подачу воды и включите электропитание на теплогенераторе.



## Обслуживание увлажнителя Aprilaire 400

ВНИМАНИЕ! *Непредусмотренные действия могут привести к травмам или порче имущества. Перед началом работ установите ручку датчика влажности в положение «Off» (выключено).*

1. передняя крышка
2. трубка подачи воды
3. встроенная воздушная заслонка
4. блок испарительной панели
5. распределительный желоб
6. жиклеры
7. испарительная панель
8. противонакипные направляющие с поплавковой камерой
9. перелив
10. крышка поплавка
11. поплавок
12. блок датчика уровня воды



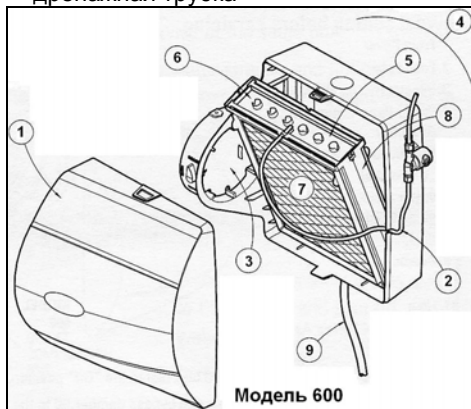
1. запомните текущее положение ручки датчика влажности и поверните ее в положение «Off» (выключено).
2. отключите подачу воды. Установите встроенную воздушную заслонку (3) в положение «Summer» (лето).
3. нажмите на лепесток защелки на верхней и нижней сторонах увлажнителя. Потяните переднюю крышку (1) на себя обеими руками и отделите ее от корпуса.
4. аккуратно выньте трубку подачи воды (2) из распределительного желоба (5) в верхней части испарительного узла (4). Наклоните вперед испарительный блок и извлеките его из корпуса увлажнителя. Не наклоняйте испарительный блок слишком сильно, чтобы не помять блок датчика уровня воды (12).
5. открепите распределительный желоб от направляющих (8). Слегка очистите жиклеры (6) от накипи, но не задевайте оригинальное шероховатое покрытие на дне желоба. Это покрытие служит для лучшего смачивания. Если Вы все же соскоблили покрытие, нанесите тонкий слой жидкого мыла для мытья посуды на дно распределительного желоба и тщательно вымойте его. Эту процедуру необходимо проделать один раз.
6. извлеките испарительную панель (7). Осмотрите перелив (9) и убедитесь, что он не забит.
7. снимите крышку поплавка (10) и осмотрите поплавки и поплавковую камеру на предмет наличия накипи. Тщательно очистите от твердого осадка поплавки, поплавковую камеру и сами направляющие. Промойте детали дезинфицирующим раствором. Установите на место поплавки и их крышки. Верхушки обоих поплавков должны торчать из отверстий в крышках, при этом сами поплавки должны иметь возможность свободно перемещаться вверх – вниз.
8. установите новую испарительную панель (деталь № 45) в направляющие. Защелкните на место распределительный желоб.
9. установите обратно блок испарительной панели. Будьте осторожны, чтобы не повредить датчик уровня воды. Защелкните верхнюю часть блока.
10. плотно вставьте трубку подачи воды в распределительный желоб. Установите на место переднюю крышку.
11. откройте подачу воды к увлажнителю. Установите воздушную заслонку в нужное положение.

12. для проверки работы системы и сброса таймера смены панели поверните ручку датчика влажности в положение «Test/Reset» (проверка/сброс). Увлажнитель должен проработать минуту при работающем основном вентиляторе теплогенератора и запросе термостата на тепло. Не оставляйте датчик влажности в режиме проверки.
13. установите датчик влажности в необходимое положение.

## Обслуживание увлажнителя Aprilaire 600

ВНИМАНИЕ! *Непредусмотренные действия могут привести к травмам или порче имущества. Перед началом работ установите ручку датчика влажности в положение «Off» (выключено).*

1. передняя крышка
2. трубка подачи воды
3. встроенная воздушная заслонка
4. блок испарительной панели
5. распределительный желоб
6. жиклеры
7. испарительная панель
8. противонакипные направляющие
9. дренажная трубка



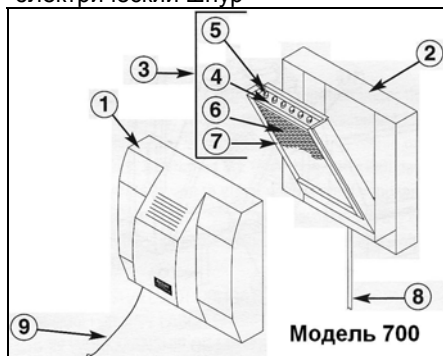
1. запомните текущее положение ручки датчика влажности и поверните ее в положение «Off» (выключено).
2. отключите подачу воды. Установите встроенную воздушную заслонку (3) в положение «Summer» (лето).
3. нажмите на лепесток защелки на верхней и нижней сторонах увлажнителя. Потяните переднюю крышку (1) на себя обеими руками и отделите ее от корпуса.
4. аккуратно выньте трубку подачи воды (2) из распределительного желоба (5) в верхней части испарительного узла (4). Извлеките блок, наклонив верхнюю часть на себя.
5. извлеките распределительный желоб (5) из испарительного блока (8), вытянув его вертикально вверх. Слегка очистите жиклеры (6) от накипи, но **не задевайте оригинальное шероховатое покрытие на дне желоба**. Это покрытие служит для лучшего смачивания. Если Вы все же соскоблили покрытие, нанесите тонкий слой жидкого мыла для мытья посуды на дно распределительного желоба и тщательно вымойте его. Эту процедуру необходимо проделать один раз.
6. извлеките испарительную панель (7) из противонакипных направляющих (8). Очистите противонакипную рамку от твердой накипи с помощью шпателя. Осмотрите рамку и, в случае необходимости, замените ее на новую (деталь № 35). Вставьте панель обратно в рамку цветной меткой вверх. Установите обратно распределительный желоб, защелкнув крепления.
7. установите на место испарительный блок. При этом дренажный желоб должен попасть на свое посадочное место в основании корпуса. Наденьте трубку подачи воды на патрубок. Установите переднюю крышку.
8. снимите дренажную трубку (9) с патрубка. Слегка разминая и скручивая ее, освободите от твердого осадка. Промойте напором воды и наденьте обратно.
9. откройте вентиль подачи воды к увлажнителю. Установите воздушную заслонку в соответствующее положение.
10. откройте вентиль подачи воды к увлажнителю. Установите воздушную заслонку в соответствующее положение.

- для проверки работы системы и сброса таймера смены панели поверните ручку датчика влажности в положение «Test/Reset» (проверка/сброс). Увлажнитель должен проработать минуту при работающем основном вентиляторе теплогенератора и запросе термостата на тепло. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДАТЧИК ВЛАЖНОСТИ В РЕЖИМЕ ПРОВЕРКИ.
- установите ручку датчика температуры в необходимое положение.

### Обслуживание увлажнителя Aprilaire 700

ВНИМАНИЕ! *Непредусмотренные действия могут привести к травмам или порче имущества. Перед началом работ установите ручку датчика влажности в положение «Off» (выключено).*

- блок передней крышки
- основание
- блок испарительной панели
- распределительный желоб
- жиклеры
- испарительная панель
- противонакипные направляющие
- дренажная трубка
- электрический шнур



- запомните текущее положение ручки датчика влажности и поверните ее в положение «Off» (выключено).
- отключите электропитание и перекройте подачу воды.
- отделите переднюю крышку (1) от основания (2), открыв защелку в нижней части и слегка приподняв.
- извлеките блок испарительной панели (3), наклонив верхнюю часть на себя.
- извлеките распределительный желоб (4) из испарительного блока (3), освободив пластиковые лепестки из петелек на концах желоба. Слегка очистите жиклеры (5) от накипи, но **не задевайте оригинальное шероховатое покрытие на дне желоба**. Это покрытие служит для лучшего смачивания. Если Вы все же соскоблили покрытие, нанесите тонкий слой жидкого мыла для мытья посуды на дно распределительного желоба и тщательно вымойте его. Эту процедуру необходимо проделать один раз.
- извлеките испарительную панель (6) из противонакипных направляющих (8). Очистите противонакипную рамку от твердой накипи, слегка изгибая и перекручивая ее руками, или соскоблите налет с помощью шпателя. Осмотрите рамку и, в случае необходимости, замените на новую (деталь № 35). Вставьте панель обратно в рамку цветной меткой вверх. Установите обратно распределительный желоб, защелкнув крепления.
- вставьте испарительный блок (3) обратно в основание (2). Верхняя часть должна зайти между ребрами, удерживающими его в вертикальном положении.
- снимите дренажную трубку (9) с патрубка. Слегка размяв и скручивая ее, освободите от твердого осадка. Промойте напором воды и наденьте обратно.
- установите обратно переднюю крышку (1), зацепив ее сначала сверху, а затем защелкнув снизу.
- включите электрический шнур (9) в розетку и откройте воду.
- для проверки работы системы и сброса таймера смены панели поверните ручку датчика влажности в положение «Test/Reset» (проверка/сброс). Увлажнитель должен проработать минуту при работающем основном вентиляторе теплогенератора и запросе термостата на

тепло. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДАТЧИК ВЛАЖНОСТИ В РЕЖИМЕ ПРОВЕРКИ.

- установите ручку датчика температуры в необходимое положение.

ЗАМЕЧАНИЕ: электродвигатель имеет постоянную смазку и не нуждается в дополнительном смазывании.

### Обслуживание увлажнителя Aprilaire 500

ВНИМАНИЕ! *Непредусмотренные действия могут привести к травмам или порче имущества. Перед началом работ установите ручку датчика влажности в положение «Off» (выключено).*

- передняя крышка
- трубка подачи воды
- патрубок
- блок испарительной панели
- распределительный желоб
- жиклеры
- испарительная панель
- противонакипные направляющие
- дренажная трубка
- встроенная воздушная заслонка



- запомните текущее положение ручки датчика влажности и поверните ее в положение «Off» (выключено).
- отключите подачу воды. Установите встроенную воздушную заслонку (10) в положение «Summer» (лето).
- потяните переднюю крышку (1) с противоположной от воздуховода стороны, придерживая ее обеими руками. Крышка должна отделиться от корпуса.
- осторожно снимите пластиковую трубку подачи воды (2) с патрубка (3) наверху узла испарительной панели (4). Извлеките целиком блок испарительной панели, взяв его за верхнюю часть и наклонив вперед.
- извлеките распределительный желоб (5), освободив пластиковые концы направляющих (8) от петелек желоба. Слегка очистите жиклеры (6) от накипи, но **не задевайте оригинальное шероховатое покрытие на дне желоба**. Это покрытие служит для лучшего смачивания. Если Вы все же соскоблили покрытие, нанесите тонкий слой жидкого мыла для мытья посуды на дно распределительного желоба и тщательно вымойте его. Эту процедуру необходимо проделать один раз.
- извлеките испарительную панель (7) из противонакипных направляющих (8). Очистите противонакипную рамку от твердой накипи, слегка изгибая и перекручивая ее руками, или соскоблите налет с помощью шпателя. Осмотрите рамку и, в случае необходимости, замените ее на новую (деталь № 10 для модели 500). Вставьте панель обратно в рамку цветной меткой вверх. Установите обратно распределительный желоб, защелкнув крепления.
- установите на место испарительный блок. При этом дренажный желоб должен попасть на свое посадочное место в основании корпуса. Наденьте трубку подачи воды на патрубок. Установите переднюю крышку.
- снимите дренажную трубку (9) с патрубка. Слегка размяв и скручивая ее, освободите от твердого осадка. Промойте напором воды и наденьте обратно.
- откройте вентиль подачи воды к увлажнителю. Установите воздушную заслонку в соответствующее положение.
- установите ручку датчика влажности в максимальное положение и проверьте работу системы.
- установите ручку датчика температуры в необходимое положение.